Famastil®

F-POWER

SERRA TICO-TICO

SIERRA CALADORA • JIG SAW

MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCCIONES • INSTRUCTION MANUAL

Parabéns por comprar a Serra Tico-tico da Famastil F-Power. Antes de utilizá-la, leia atentamente o manual de instruções.

Felicidades por comprar la Sierra Caladora Famastil F-Power. Antes de utilizarla, lea atentamente el manual de instrucciones.

Congratulations for buying the Famastil F-Power Jig Saw. Please read this instruction manual before operating.

PORTUGUÊS ..... 03 a 09
ESPAÑOL ..... 10 a 16
ENGLISH ..... 17 a 23

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

ATENÇÃO! Leia todas as advertências e instruções de segurança. Caso as advertências e instruções abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques elétricos, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todas as advertências e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta elétrica" em todas as advertências listadas abaixo se refere a ferramenta elétrica (com fio) operada por rede elétrica ou ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

FINALIDADE

A sua Serra Tico-tico foi projetada para serrar madeira, plástico e folhas metálicas. Esta ferramenta é projetada para uso doméstico somente.

GRAVE ESSAS INSTRUÇÕES

SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

01 Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas com entulhos e escuras podem propiciar acidentes.

02 Não utilize as ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas elétricas geram centelhas que podem inflamar a poeira ou fumaça.

03 Mantenha crianças e pessoas afastadas do local enquanto operam a ferramenta elétrica. Distrações podem fazer com que você perca o controle.

SEGURANÇA ELÉTRICA

04 Os plugues da ferramenta elétrica devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue. Não utilize plugues adaptadores com ferramentas elétricas aterradas. Plugues não modificados e tomadas compatíveis reduzirão o risco de choques elétricos.

05 Evite contato corporal com superfícies aterradas como tubos, radiadores, fogões e refrigeradores. O risco de choque elétrico é maior caso seu corpo esteja aterrado.

06 Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou a umidade. Caso uma ferramenta elétrica entre em contato com água, o risco de choque elétrico será maior.

07 Não faça uso impróprio do cabo. Nunca utilize o cabo para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, pontas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

08 Ao operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize extensão e cabo apropriados para serem utilizados ao ar livre.

SEGURANÇA PESSOAL

09 Fique alerta, preste atenção no que está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.

Um momento de descuido ao operar ferramentas elétricas pode resultar em lesões graves.

10 Utilize equipamentos de proteção individual. Sempre utilize proteção para os olhos, respiração e ouvido. Equipamentos de segurança como máscara de pó, sapatos de segurança antiderrapante, capacetes, ou proteção auricular utilizados para condições apropriadas reduzirão o risco de lesões corporais.

11 Evite partidas acidentais. Certifique-se de que o dispositivo está na posição de desligado antes de conectar a fonte de energia e/ou a bateria, segurando ou carregando a ferramenta.
Carregar as ferramentas elétricas com o dedo na chave ou ferramentas elétricas energizadas que possuam a chave podem causar acidentes.

12 Remova qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave inglesa ou uma chaveta conectada a uma parte giratória da ferramenta elétrica pode resultar em lesões corporais.

13 Não se debruce sobre a ferramenta. Mantenha os pés firmes e em equilíbrio o tempo todo. Isto permite um controle melhor da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

14 Vista-se apropriadamente. Não use roupas soltas ou joias. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas longe de partes móveis. Roupas soltas, joias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.

USO E CUIDADOS COM A FERRAMENTA ELÉTRICA

15 Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para sua aplicação. A ferramenta elétrica correta facilitará o trabalho e fará com que ele seja mais seguro na velocidade para o qual ele foi projetado.

16 Não utilize a ferramenta elétrica se a chave não ligar ou desligar.
Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com a chave é perigosa e deve ser reparada.

17 Desconecte o plugue da fonte de energia e/ou bateria da ferramenta elétrica antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios, ou armazenar ferramentas elétricas. Tais medidas preventivas reduzem o risco de dar partidas acidentais em ferramentas elétricas.

18 Armazene aparelhos que não estejam sendo utilizados fora do alcance de crianças. Não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com essas instruções utilizem-na. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.

19 Faça a manutenção de ferramentas elétricas. Verifique o desalinhamento de peças móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Caso esteja danificada, repare a ferramenta elétrica antes de utilizar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas sem manutenção adequada.

20 Mantenha ferramentas de corte afiadas e limpas. A manutenção apropriada das ferramentas de corte com lâminas afiadas, evitam o emperramento e facilitam o manejo.

21 Utilize ferramenta elétrica, acessórios e brocas de acordo com essas instruções e da forma a que se destina o tipo específico de ferramenta elétrica, levando em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser feito. O uso

da ferramenta elétrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar em uma situação perigosa.

SERVIÇO

22 Peça a um técnico para fazer a manutenção de sua ferramenta elétrica utilizando apenas peças de reposição originais. Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica será mantida.

SEGURANÇA ELÉTRICA

23 Sua ferramenta tem isolamento duplo, portanto, não é necessário o uso de fio terra.

24 Sempre verifique a voltagem da rede elétrica que corresponda a voltagem da placa de classificação.

ATENÇÃO! Se o cabo de força estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, através do Serviço de Assistência Técnica Famastil F-POWER ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar acidentes. Se o cabo for reparado ou substituído por uma pessoa qualificada, mas não autorizada pela Famastil F-POWER, a garantia será perdida.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS

01 Segure a ferramenta pelos locais com revestimento apropriado em operações onde a máquina de corte possa entrar em contato com fiação embutida ou com seu próprio fio elétrico. Peças de metal expostas da ferramenta poderão causar choques ao operador caso entrem em contato com fios com corrente elétrica.

02 Utilize grampos ou outra forma prática de fixar e apoiar a peça de trabalho sobre uma plataforma estável. Segurar a peça com as mãos ou contra seu próprio corpo é uma solução pouco estável e pode levar ao descontrole da situação.

03 Mantenha as mãos afastadas de área de corte. Nunca se coloque sob a peça de trabalho, qualquer que seja o motivo. Não insira os dedos ou o polegar nas proximidades da lâmina de movimento alternado e do grampo da lâmina. Não estabilize a serra segurando na base de apoio.

04 Mantenha as lâminas afiadas. Lâminas cegas ou gastas poderão fazer a serra mudar de direção ou paralisar sob a pressão. Utilize sempre o tipo de lâmina apropriado ao material da peça de trabalho e ao tipo de corte.

05 Ao cortar um cano ou um eletroduto, verifique antes se não contém água, fiação elétrica etc.

06 Não toque na peça de trabalho ou na lâmina logo após operar a ferramenta. Eles podem ficar muito quentes.

07 Atenção a riscos aparentemente invisíveis. Antes de serrar paredes, assoalhos ou tetos, verifique se o local não é passagem de fiações ou encanamentos.

08 A lâmina continuará a se mover depois de encerrada a pressão no gatilho. Sempre desligue a ferramenta e espere que a lâmina da serra fique totalmente em repouso antes de colocar a ferramenta sobre uma superfície.

ATENÇÃO! Este aparelho não foi projetado para ser utilizado por crianças ou pessoas doentes sem supervisão.

ADVERTÊNCIA! O contato ou a inalação da poeira (ou serragem) resultante do uso para corte podem prejudicar a saúde do operador e de pessoas que se encontrem próximas. Use uma máscara para pó de uso específico para proteção contra poeira e vapores e certifique-se de que as pessoas presentes ou que estejam perto da área de trabalho também estejam protegidas.

LISTA DE PARTES

1. Chave liga/desliga
2. Trava para operação contínua
3. Ajuste de velocidade variável
4. Base de apoio
5. Rolamento de suporte da lâmina da serra
6. Lâmina da serra
7. Chave hexagonal

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Leia o manual de instruções antes de operar.

Reciclável

Isolamento duplo.

Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico normal.

Mantenha longe de calor e fogo.

Mantenha longe de água e umidade.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Potência: 480 W

Peso: 1,67 Kg (3,7 lbs)

Velocidade: 3000 RPM

Cabo: 2m

Capacidade em madeira: 60mm (2.3/8")

Capacidade em aço: 5mm (3/16")

Capacidade em alumínio: 10mm (3/8")

Dimensões: 20 x 19,5 x 6,5cm

MONTAGEM

ATENÇÃO! Antes de tentar realizar qualquer uma das seguintes operações, certifique-se de que a ferramenta esteja desligada, que o fio esteja desconectado e que a lâmina esteja parada. As lâminas da serra podem estar quentes após o uso.

ENCAIXANDO E RETIRANDO A LÂMINA DA SERRA

01 Afrouxe (não retire) os dois parafusos.

02 Segure a lâmina da serra com os dentes virados para frente (FIG 1).

03 Insira a haste da lâmina da serra no suporte da lâmina empurrando até o final.

04 Aperte um pouco os dois parafusos de forma alternada para posicionar a lâmina, então aperte completamente os dois parafusos (FIG 2).

05 Para retirar a lâmina da serra, gire os dois parafusos uma vez no sentido anti-horário.

FIG 1

FIG 2

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

AJUSTANDO A BASE DE APOIO PARA CORTES INCLINADOS (EM ÂNGULO)

A base de apoio pode ser configurada para um corte reto ou um corte chanfrado em um ângulo de 45°.

01 Afrouxe os 2 parafusos (FIG 3).

02 Gire a base de apoio até que a fenda na base de apoio atinja a posição de 45° (FIG 4). Aperte os parafusos.

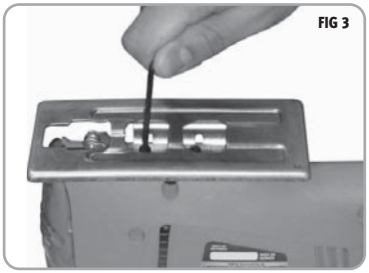


FIG 3

FIG 4

PARA REAJUSTAR A BASE DE APOIO PARA CORTES RETOS:

Afrouxe os parafusos. Gire a base de apoio até que a fenda na base de apoio atinja a posição 0°. Aperte os parafusos.

LIGANDO E DESLIGANDO (FIG 5)

01 Para ligar a ferramenta, pressione o botão liga/desliga.

02 Para desligar a ferramenta, solte o botão liga/desliga.

03 Para uma operação contínua, pressione totalmente o botão liga/desliga e, sem soltá-lo, pressione o botão trava.

04 Para desligar a ferramenta quando estiver em uma operação contínua, pressione e solte o botão liga/desliga.

AJUSTE DE VELOCIDADE VARIÁVEL (FIG 6)

O "botão de ajuste de velocidade variável" permitirá configurar a velocidade do movimento da lâmina da Serra Tico-tico, ao ligar a ferramenta.

01 Gire o botão de ajuste de velocidade até o número "6" para obter velocidade máxima no movimento da lâmina.

02 Gire o botão de ajuste de velocidade em direção ao número "1" para diminuir a velocidade do movimento da lâmina.

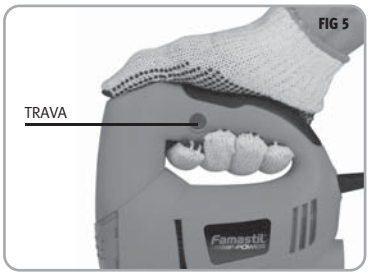


FIG 5

FIG 6

SERRANDO

01 Deixe a lâmina trabalhar livremente por alguns segundos antes de iniciar o corte.

02 Aplique somente um pouco de pressão na ferramenta ao realizar o corte.

DICAS PARA O USO IDEAL

SERRANDO METAIS

Esteja ciente de que leva muito mais tempo para serrar metal do que para serrar madeira. Use uma lâmina de serra apropriada para serrar metais. Ao cortar um metal de lâmina fina, prenda um pedaço de madeira rejeitada à superfície de trás da peça de trabalho e corte através deste "sanduíche". Espalhe uma camada fina de óleo ao longo da linha onde se deseja fazer o corte.

SERRANDO LAMINADOS

Durante o corte de laminados, pode ocorrer uma fragmentação do material, o que pode danificar a superfície de apresentação. As lâminas de serra mais comuns cortam no curso ascendente, portanto, se a base de apoio estiver assentada sobre a superfície de apresentação, use uma lâmina de serra que corte no curso descendente ou:

- Use uma lâmina de serra com dentes finos.
- Serre a partir da superfície de trás da peça de trabalho.
- Prenda um pedaço de madeira descartada ou papelão duro em ambos os lados da peça de trabalho para minimizar a fragmentação, e serrar através deste "sanduíche".

MANUTENÇÃO

Esta ferramenta foi desenvolvida para funcionar por um longo período de tempo, com o mínimo de manutenção. O funcionamento contínuo e satisfatório depende de limpeza regular e de manutenção adequada.

01 Limpe regularmente as fendas de ventilação da ferramenta utilizando uma escova suave ou um pano seco.

02 Limpe regularmente o compartimento do motor utilizando um pano úmido. Não utilize nenhum detergente abrasivo nem à base de solvente.

ATENÇÃO! Antes de qualquer procedimento de manutenção, desligue a ferramenta no interruptor e retire a tomada da corrente.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

COLETA SELETIVA

Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico normal.

Caso ache necessário que seu produto Famastil F-POWER seja substituído, ou caso não seja mais útil para você, não jogue fora junto com o lixo doméstico normal. Disponibilize este produto para coleta seletiva.

A coleta seletiva de produtos e embalagens usadas permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente.

A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir poluição ambiental e reduz a demanda de matéria prima. Regulamentos locais podem prever a coleta seletiva de produtos elétricos domésticos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor ao comprar um produto novo.

NORMAS DE SEGURIDAD GENERALES

¡Atención! Lea íntegramente estas instrucciones.
En caso de no atenerse a las instrucciones de seguridad siguientes, ello puede dar lugar a una descarga eléctrica, incendio o lesión grave.

El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por batería (sin cable).

FINALIDAD

La Sierra Caladora ha sido diseñada para cortar madera, plástico y planchas de metal. Esta herramienta está pensada únicamente para uso doméstico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ÁREA DE TRABAJO

01 Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo. El desorden y una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.

02 No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.

03 Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica. Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

04 El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra. Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.

05 Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. El riesgo a quedar expuesto a una sacudida eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

06 No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior. Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.

07 Cuide el cable de alimentación. No utilice el cable de red para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de red alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables de red dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.

08 Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para su uso en exteriores. La utilización de un cable de prolongación adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

09 Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.

10 Utilice un equipo de protección y en todo caso unas gafas de protección. El riesgo a lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos.

11 Evite una puesta en marcha accidental de la herramienta. Compruebe que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. Transportar la herramienta eléctrica con el dedo sobre el interruptor o enchufarla con el interruptor encendido puede provocar accidentes.

12 Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria puede producir lesiones al ponerse a funcionar.

13 Sea precavido. Mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.

14 Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No lleve vestidos anchos ni joyas. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes alejados de las piezas móviles. La vestimenta suelta, las joyas y el pelo largo se pueden enganchar con las piezas en movimiento.

USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

15 No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica prevista para el trabajo a realizar. Con la herramienta eléctrica adecuada poderá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.

16 No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso. Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben repararse.

17 Saque el enchufe de la red antes de realizar un ajuste en la herramienta eléctrica, cambiar de accesorio o al guardar la herramienta. Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.

18 Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso. Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas

19 Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla. Muchos de los accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.

20 Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.

21 Utilice herramientas eléctricas, accesorios, útiles de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y en la manera indicada específicamente para

esta herramienta eléctrica. Considere en ello las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

SERVICIO TÉCNICO

22 Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado Famastil F-Power que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales. Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

23 La herramienta lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma a tierra.

24 Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda con el valor indicado en la placa de datos de la herramienta.

¡ADVERTENCIA!
Si el cable de alimentación esta dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por Famastil F-POWER, la garantía no tendrá efecto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

01 Sujete la herramienta por la superficie protegida cuando realice una operación donde la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto o con su propio cable. El contacto con un cable conectado podría electrificar las partes metálicas de la herramienta y provocar una descarga al usuario.

02 Utilice pinzas u otro mé todo práctico para asegurar y sujetar la pieza de trabajo a una plataforma estable. Si sostiene la pieza con la mano o contra el cuerpo hay posibilidades de que pierda el control.

03 Mantenga las manos alejadas de la zona de corte . No ponga nunca la mano bajo la pieza de trabajo. No introduzca los dedos en los alrededores de la hoja reciprocante ni en el enganche de ésta. No estabilice la sierra agarrando la base.

04 Mantenga las hojas afiladas. La hojas flojas o dañadas pueden provocar que la sierra dé un viraje brusco o se paralice al ejercer la presión para el corte. Utilice siempre el tipo de hoja de corte apropiada para cada tipo de material de trabajo y corte.

05 Al cortar una cañería o tubo asegúrese que no contienen restos de agua, cableado eléctrico, etc.

06 No toque la pieza de trabajo o la hoja justo después de utilizar la herramienta. Pueden alcanzar temperaturas muy elevadas.

07 Tenga encuenta lospeligros ocultos, antes de cortar paredes, suelos o techos, compruebe la ubicación de los cables y tubos.

08 La hoja seguirá moviéndose después de soltar el interruptor. Apague la herramienta y espere siempre a que la hoja se detenga completamente antes de dejar la herramienta.

¡ATENCIÓN! Este aparato no ha sido concebido para ser utilizado por jóvenes ni personas discapacitadas sin supervisión.

¡ATENCIÓN! El contacto o inhalación del polvo procedente de la sierra puede poner en peligro la salud del usuario y de cualquier otra persona que seencuentre alrededor. Utilice unamascarilla diseñada específicamente para proteger contra el polvo y los vapores, y asegúrese de que las demás personas que se encuentren dentro, o vayan a entrar en el área de trabajo, también estén protegidas.

LISTADO DE PARTES

1. Botón de encendido/apagado
2. Botón de bloqueo
3. Ajuste de velocidade variável
4. Base
5. Rodillo de apoyo para la hoja de sierra
6. Hoja de sierra
7. Llave hexagonal

DESCRIPCIÓN DE LOS SIMBOLOS

Lea el manual de instrucciones antes de operar

Reciclable

RECY

Doble aislamiento

Este producto no se deben tirar a la basura

Mantener alejado del calor y el fuego

Mantenga alejado de agua y humedad

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Potencia: 480 W

Peso: 1,67 Kg (3,7 lbs)

Velocidad: 3000 RPM

Cable: 2m

Capacidad en madera: 60mm (2.3/8")

Capacidad en acero: 5mm (3/16")

Capacidad en aluminio: 10mm (3/8")

Dimensiones: 20 x 19,5 x 6,5cm

MONTAJE

ATENCIÓN! Antes de llevar a cabo cualquiera de las siguientes operaciones, asegúrese de que la herramienta está desconectada, desenchufada y que la hoja se ha detenido. Después de utilizar la hoja, ésta puede estar caliente.

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA HOJA DE SIERRA

01 Afloje los dos tornillos (sin extraerlos).

02 Sujete la hoja con los dientes hacia delante (FIG 1).

03 Introduzca el vástago de la hoja de sierra en el soporte hasta que encaje.

04 Apriete ligeramente los dos tornillos de forma alterna hasta posicionar la hoja y, a continuación, apriételos completamente (FIG 2).

05 Para extraer la hoja de sierra, gire ambos tornillos uno a la vez en el sentido contrario al de las agujas del reloj.

FIG 1

FIG 2

INSTRUCCIONES DE USO

AJUSTE DE LA BASE PARA CORTES BISELADOS

La base (4) puede ajustarse para realizar cortes rectos o biselados con un ángulo de corte de 45°.

01 Afloje los tornillos (FIG 3).

02 Gire la base hasta que la ranura de la base alcance una posición de 45°. Apriete el tornillo. (FIG 4)

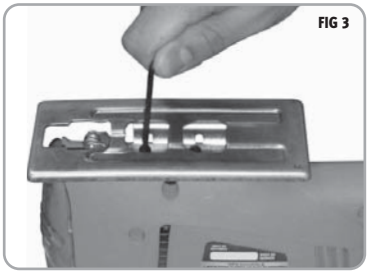


FIG 3

FIG 4

PARA REAJUSTAR LA BASE PARA CORTES RECTOS:

Afloje el tornillo. Gire la base hasta que la ranura de la base alcance una posición de 0º. Apriete el tornillo.

ENCENDIDO Y APAGADO (FIG 5)

01 Para encender la herramienta, pulse el botón de encendido/apagado.

02 Para apagar la herramienta, suelte el botón de encendido/ apagado.

03 Para un funcionamiento continuo, pulse el botón de bloqueo y suelte el botón de encendido/apagado.

04 Para apagar la herramienta en funcionamiento continuo, pulse y suelte el botón de encendido/apagado.

AJUSTE DE VELOCIDAD VARIABLE (FIG 6)

El “botón de ajuste de velocidad variable” va a establecer la velocidad de movimiento de la hoja de la sierra caladora, ao iniciar la herramienta.

01 Gire el botón de ajuste de la velocidad hasta el número “6” para la máxima velocidad de la hoja.

02 Gire el botón de ajuste de velocidad hasta el número “1” para diminuir el movimiento de la hoja.

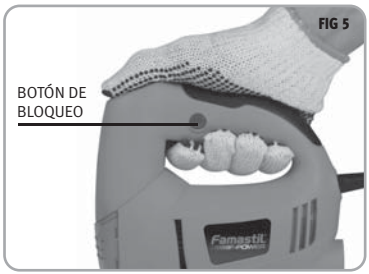


FIG 5

FIG 6

CORTE

01 Deje que la hoja se mueva durante unos segundos antes de empezar a cortar.

02 Aplique presión suavemente a la herramienta mientras realiza el corte.

CONSEJOS PARA UN USO ÓPTIMO

CORTE DE METAL

Tenga en cuenta que cortarmetal llevamuchomás tiempo que cortar madera. Utilice una hoja apropiada para cortar metal. Cuando corte una plancha de metal delgada, sujete un tablero o trozo demadera en la parte trasera de la pieza de trabajo y corte el conjunto. Extienda una película de aceite a lo largo de la línea que va a cortar.

CORTE DE MATERIAL LAMINADO

Al realizar el corte, es posible que se astille el laminado y, por consiguiente, que se dañe la superficie de presentación. La mayoría de hojas de sierra cortan con movimiento hacia arriba, por lo que, si la base está apoyada en la superficie de presentación, utilice una hoja de sierra que corte hacia abajo o:

- Utilice una hoja de sierra con dientes pequeños.
- Corte por la parte trasera de la pieza de trabajo.
- Para minimizar el astillado de la superficie, sujete una plancha de madera o metal a ambos lados de la pieza de trabajo y corte el conjunto.

MANTENIMIENTO

La herramienta ha sido diseñada para que funcione durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio continuo depende de un cuidado apropiado y una limpieza periódica de la herramienta.

ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento, apague y desenchufe la herramienta.

01 Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta con un cepillo suave o un paño seco.

02 Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice ninguna sustancia limpiadora abrasiva o que contenga disolventes.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

SEPARACIÓN DE DESECHOS

Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal.

Si llega el momento de reemplazar su producto Famastil F-POWER o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.

La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materialespuedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

GENERAL SAFETY RULES

WARNING! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

The term “power tool” in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

INTENDED USE

Your jigsaw has been designed for sawing wood, plastics and sheet metal. This tool is intended for domestic use only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WORK AREA

01 Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.

02 Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

03 Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

04 Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

05 Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

06 Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

07 Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

08 When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

09 Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

10 Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

11 Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

12 Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

13 Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

14 Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

POWER TOOL USE AND CARE

15 Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

16 Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

17 Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

18 Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

19 Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

20 Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control. For operations different from those intended could result in a hazardous situation.

21 Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

SERVICE

22 Have your power tool serviced only by F-Power authorized service center using only original replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ELECTRIC SECURITY

23 This tool is double insulated;therefore no earth wire is required.

24 Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

WARNING!
If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized Famastil F-POWER Technical Assistance Service or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by Famastil F-POWER, the warranty will not be valid.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS FOR JIGSAWS

01 Hold the tool by the in sulated gripping surfaces when performing an operati on where the cutting tool may contact hidden wi ring or its own cord. Contact with a “live” wire w ill make exposed metal parts of the tool “live” and shock the operator.

02 Use clamps or another pr actical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

03 Keep hands away from cutting area. Never reach underneath the work piece for any reason. Do not insert fingers or thumb into the vicinity of the reciprocating blade and blade clamp. Do not stabilize the saw by gripping the shoe.

04 Keep blades sharp. Dull or damaged blades may cause the saw to swerve or stall under pressure. Always use the appropriate type of saw blade for the workpiece material and type of cut.

05 When cutting pipe or conduit, make sure that they are free from water, electrical wiring, etc.

06 Do not touch the workpiece or the blade
immediately after operating the tool. They can become very hot.

07 Be aware of hidden hazards, before cutting into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.

08 The blade will continue to move after releasing the switch. Always switch the tool off and wait for the saw blade to come to a complete standstill before putting the tool down.

WARNING! This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision.

WARNING! Contact with, or inhalation of dusts arising from cutting applications may endanger the health of the operator and possible bystanders. Wear a dust mask specifically designed for protection against dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

PARTS LIST

1. On/off switch
2. Lock-on button
3. Variable speed ajust
4. Shoe plate
5. Saw blade support roller
6. Saw blade
7. Wrench

SYMBOLS DESCRIPTION

Read the instructions manual before use

Recyclable

Double insulation

This product should not be disposed of with normal household waste

Keep away from heat and fire

Keep away from water and moisture

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power: 480 W

Weight: 1,67 Kg (3,7 lbs)

Speed: 3000 RPM

Cord: 2m

Capacity in wood: 60mm (2.3/8")

Capacity in steel: 5mm (3/16")

Capacity in aluminum: 10mm (3/8")

Measures: 20 x 19,5 x 6,5cm

ASSEMBLY

WARNING! Before attempting any of the following operations, make sure that the tool is switched off and unplugged and that the saw blade has stopped. Used saw blades may be hot.

FITTING AND REMOVING THE SAW BLADE

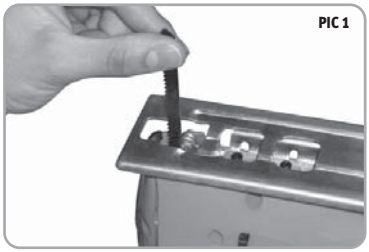
01 Loosen (do not remove) the two screws.

02 Hold the saw blade with the teeth facing forward (PIC 1).

03 Insert the shank of the saw blade into the blade holder as far as it will go.

04 Slightly tighten the two screws alternately to position the blade, then fully tighten the two screws (PIC 2).

05 To remove the saw blade, turn both screws (6) one turn counter-clockwise.


PIC 1

PIC 2

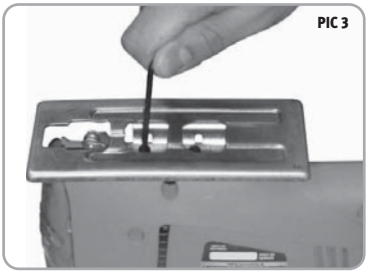
INSTRUCTION FOR USE

ADJUSTING THE SHOE PLATE FOR BEVEL CUTS

The shoe plate (4) can be set to make either a straight cut or a bevel cut at an angle of 45°.

01 Loosen the screw (PIC 3).

02 rotate the shoe plate until the slot in the shoe plate reaches the 45° position (PIC 4). Tighten the screw.


PIC 3

PIC 4

TO RESET THE SHOE PLATE (4) FOR STRAIGHT CUTS:

Loosen the screw. Rotate the shoe plate until the slot in the shoe plate reaches the 0° position, then push the shoe plate forwards. Tighten the screw.

SWITCHING ON AND OFF (PIC 5)

01 To switch the tool on, press the on/off switch.

02 To switch the tool off, re lease the on/off switch.

03 For continuous operation, press the lock-on button (2) and release the on/off switch.

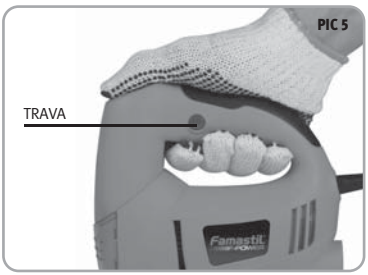
04 To switch the tool off when in continuous operation, press and release the on/off switch.

VARIABLE SPEED ADJUST BUTTON (PIC 6)

The “variable speed adjust button” allow configure the movement of the Jig Saw blade when using the tool.

01 Turn the variable Speed adjust button to the number “6” to reach the maximum speed of the blade.

02 Turn the variable Speed adjust button to the number “1” to reduce the speed of the blade.



SAWING

01 Let the blade run freely for a few seconds before starting the cut.

02 Apply only a gentle pressure to the tool while performing the cut.

HINTS FOR OPTIMUM USE

SAWING METAL

Be aware that sawing metal takes much more time than sawing wood. Use a saw blade suitable for sawing metal. When cutting thin sheet metal, clamp a piece of scrap wood to the back surface of the workpiece and cut through this sandwich. Spread a film of oil along the intended line of cut.

SAWING LAMINATES

When cutting laminates splintering may occur which can damage the presentation surface. The most common saw blades cut on the upward stroke, therefore if the shoe plate is sitting on the presentation surface either use a saw blade that cuts on the downward stroke or:

- Use a fine-tooth saw blade.
- Saw from the back surface of the workpiece.
- Clamp a piece of scrap wood or hardboard to both sides of the workpiece to minimise splintering, and saw through this sandwich.

MAINTENANCE

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

WARNING! Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.

01 Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.

02 Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

SEPARATE COLLECTION

This product must not be disposed of with normal household waste. If you find that your Famastil F-POWER product needs replacement, or if it has no further use to you, do not dispose it with household waste. Make this product available for separate collection.

Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Famastil Taurus Ferramentas S.A.
RS-115 - km 38 - nº 3535 - Cx. Postal 255
CEP 95670-000 - Gramado RS - Brasil
Fabricado na China - CNPJ 90.260.985/0001-87
Inscr. Est.: 056/0001290 - vendas@famastil.com.br

Conheça outros produtos acessando:

www.famastil.com.br
www.famastilfpower.com.br

SAC
sac@famastil.com.br
0800.701.1184

SAT
assistencia@famastil.com.br
0800.644.8284